

Verpackungsinhalt
Contents of the package
Contenu de l'emballage
Contenuto della confezione
Inhoud van de verpakking
Contenido de la caja

1 Sensor **plug**
1 Kurzanleitung
1 Sicherheitsbrochüre

1 sensor **plug**
1 quick-start guide
1 safety brochure

1 capteur **plug**
1 memento
1 brochure de sécurité

1 sensore **plug**
1 istruzioni per l'uso
1 brochure di sicurezza

1 sensor **plug**
1 beknopte bedieningsinstructies
1 veiligheidsbrochure

1 sensor **plug**
1 guía rápida
1 folleto de seguridad

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
www.gigaset.com



A31008-N2519-R111-2-4N19

Erweitern Sie Ihr alarm system*
Extend your alarm system*
Complétez votre alarm system*
Ampliate il vostro alarm system*
Uw alarm system* uitbreiden
Amplie su sistema de alarma*



Mit dem Funktaster **button** können Sie Ihr Gigaset alarm system ohne Smartphone scharf schalten.

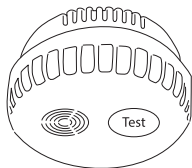
The button wireless **button** enables you to activate your Gigaset alarm system without a smartphone.

Le bouton radio **button** vous permet d'activer votre Gigaset alarm system sans smartphone.

Con il pulsante wireless **button** è possibile attivare il vostro Gigaset alarm system senza smartphone.

Met de draadloze **button** kunt u uw Gigaset alarm system zonder smartphone inschakelen.

Con el botón inalámbrico **button**, podrá conectar su Gigaset alarm system sin usar el smartphone.



Der Rauchwarnmelder **smoke** schlägt bei Rauchentwicklung sofort und effektiv Alarm.

The smoke **smoke** detector raises the alarm immediately and effectively when smoke builds up.

Le détecteur avertisseur de fumée **smoke** émet immédiatement une alarme en cas de développement de fumée.

Il rilevatore di fumo **smoke** emette un'allarme immediatamente all'effettivo manifestarsi di fumo.

De rookmelder **smoke** slaat bij rookontwikkeling direct en effectief alarm.

El detector de humo **smoke** activa una alarma de forma inmediata y efectiva ante la presencia de humo.

* Verfügbar im www.gigaset.com Online Shop

* Available from the www.gigaset.com online shop

* Disponible dans www.gigaset.com Online Shop

* Disponibile sul www.gigaset.com Online Shop

* Beschikbaar in de www.gigaset.com Online Shop

* Disponible en www.gigaset.com Online Shop

Wir sind gerne für Sie da. / We are here to help.
Nous sommes là pour vous. / Siamo qui per aiutarvi.
Wij helpen u graag. / Estamos encantados de ayudarle.

Sie haben Fragen oder wollen sich ausführlich über unsere Sicherheitslösungen informieren? Wir freuen uns über Ihren Besuch auf www.gigaset.com.

Sie finden auch hilfreiche Videos auf YouTube oder unserer Facebook Präsenz. Den Support erreichen Sie direkt aus der App oder auf www.gigaset.com/support.

Do you have any questions or want detailed information on our security solutions? We look forward to welcoming you on www.gigaset.com.

Helpful videos are also on our YouTube and Facebook sites. Support is available directly from the app and on www.gigaset.com/support.

Vous avez des questions ou vous voulez vous informer de manière détaillée sur nos solutions de sécurité ? Nous nous réjouissons de votre visite sur www.gigaset.com. Vous trouverez également des vidéos utiles sur YouTube ou sur notre page Facebook. Vous pouvez joindre le service d'assistance directement depuis l'application ou sur www.gigaset.com/support.

Hai qualche domanda o desideri informazioni dettagliate sulle nostre soluzioni di sicurezza? Sei il benvenuto su www.gigaset.com. Sul nostro canale YouTube o su Facebook si trovano anche video di aiuto. Il supporto è disponibile direttamente dall'app e su www.gigaset.com/support.

Heeft u vragen of wilt u meer informatie over onze beveiligingsoplossingen? We heten u van harte welkom op www.gigaset.com. Op YouTube of onze Facebook-pagina vindt u bovendien handige video's. U bereikt onze support rechtstreeks uit de app of op www.gigaset.com/support.

¿Tiene alguna duda o necesita información detallada sobre nuestras soluciones de seguridad? Esperamos su visita en www.gigaset.com. También encontrará vídeos útiles en YouTube o en nuestra página de Facebook.

El servicio de asistencia está disponible directamente a través de la app o en www.gigaset.com/support.

Gigaset

plug



Kurzanleitung

- für Nutzer von **Smart Home**
- **smart care** Nutzer folgen bitte den Anweisungen in der smart care App

Quick-start guide

- For users of **Smart Home**
- **smart care** users, please follow the instructions in the smart care app

Mémento

- pour les utilisateurs de **Smart Home**
- utilisateurs de **smart care** : veuillez suivre les consignes dans l'application smart care

Istruzioni per l'uso

- per utenti di **Smart Home**
- gli utenti di **smart care** devono seguire le istruzioni dell'app smart care

Beknopte bedieningsinstructies

- voor gebruikers van **Smart Home**
- **smart care**-gebruikers volgen de instructies in de smart care-app

Guía rápida

- para usuarios de **Smart Home**
- los usuarios de **smart care** deben seguir las instrucciones de la aplicación smart care

So installieren Sie **plug**. / How to install **plug**.
Comment installer **plug**. / Come installare **plug**.
Zo installeert **plug**. / Cómo instalar **plug**.

Um **plug** in Betrieb zu nehmen, folgen Sie bitten den folgenden Schritten und den Anweisungen in der App.

Bitte beachten Sie das beiliegende Hinweisblatt.

Mehr Informationen erhalten Sie auch auf www.gigaset.com

To put **plug** into operation, please follow these steps and the instructions from the app. Please take note of the enclosed instruction sheet. For more information, go to www.gigaset.com

Pour mettre en service **plug**, suivez les étapes suivantes ainsi que les consignes de l'application. Veuillez respecter la fiche d'instructions jointe. Plus d'informations sur www.gigaset.com

Mettere in funzione **plug** attenendosi ai seguenti passaggi e alle istruzioni indicate dall'App. Osservare anche il foglio di istruzioni allegato.

Maggiori informazioni sono disponibili anche in www.gigaset.com

Volg de volgende stappen en de aanwijzingen in de app om **plug** in gebruik te nemen. Neem daarbij ook de informatie in het meegeleverde instructievel in acht.

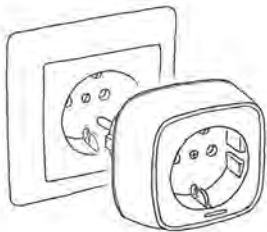
Meer informatie vindt u ook op www.gigaset.com

Para poner el dispositivo **plug** en funcionamiento, siga los pasos aquí indicados y las instrucciones de la app.

Tenga en cuenta la hoja de indicaciones adjunta.

Encontrará más información en www.gigaset.com

Step 1



plug in Nähe der base in eine Steckdose stecken
(nur für die Einrichtung)

Insert the **plug** into a socket near the base station
(only for set-up)

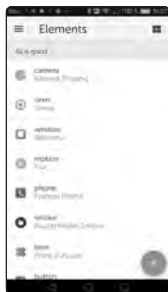
Enficher **plug** dans une prise à proximité de la base
(pour la configuration uniquement)

Collegare **plug** ad una presa elettrica posta nelle
vicinanze della base (soltanto per la configurazione)

plug in de buurt van base in een stopcontact steken
(alleen voor configuratie)

Enchufe el dispositivo **plug** en una toma de corriente
próxima a la **base** (solo durante el proceso de
configuración)

Step 2



Gigaset elements app starten und auf „Elements“ klicken; hinzufügen „+“ drücken; „plugs“ auswählen; Ihre Variante wählen und den Anweisungen folgen.

Launch the Gigaset elements app and click on "Elements"; press add "+"; select "plugs"; choose your variant and follow the instructions.

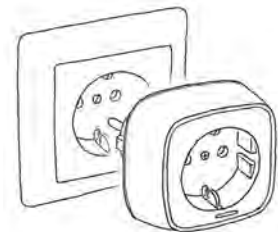
Démarrez Gigaset elements app et cliquez sur « Elements » ; pour ajouter, cliquez sur « + » ; sélectionnez « plugs » ; choisissez votre variante et suivez les instructions.

Avviare Gigaset elements app e fare clic su "Elements"; premere aggiungi "+"; seleziona "plugs"; scegli la tua variante e segui le istruzioni.

Gigaset elements app starten en op "Elements" klikken; toevoegen "+" indrukken; selecteer "plugs"; kies de variant en volg de instructies.

Abra la aplicación Gigaset elements y haga clic en "Elements"; pulse añadir "+"; seleccione "Enchufes"; elija su versión y siga las instrucciones.

Step 3



plug im Zimmer einstecken wo man ihn benötigt. Unter „Regeln“ und „Konfiguration“ **plug** einstellen und über das Widget steuern.

Plug in the **plug** in the room where it is needed. Set up the **plug** using "Rules" and "Configuration" and control it using the widget.

Brancher **plug** dans la pièce dans laquelle cela est nécessaire. Sous « Règles » et « Configuration », régler **plug** et commander via le widget.

Collegare **plug** nella stanza desiderata. Impostare **plug** sotto "Regole" e "Configurazione" e gestirlo tramite Widget.

plug in een stopcontact steken in de kamer waar hij moet worden gebruikt. Onder "Regels" en "Configuratie" **plug** instellen en via de widget bedienen.

Conecte en una toma de red el dispositivo **plug** allí donde lo necesite. Configure el enchufe inteligente **plug** en "Reglas" y "Configuración", y contrólolo a través del widget.